



ARTICA WRATH

STEREO HEADPHONE
COMPATIBLE WITH
BLUETOOTH

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS
POLSKI | NEDERLANDS | ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MAGYAR
NORSK | SUOMI | SVENSKA | DANSK | LIETUVIŲ



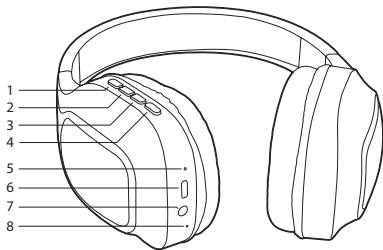
www.ngs.eu



Welcome to use these Bluetooth earphones, Artica Wrath. Please read this user's manual carefully before using it.

OVERVIEW

- 1 Next track / Volume up
- 2 Play/pause
- 3 Previous track / Volume down
- 4 Press & hold (3 sec): Power on
Press & hold (4 sec): Power off
Press: Answer/end calls
Double click: Re-dial last dialed phone number
Press & hold (1-2 sec): Reject incoming call
- 5 LED indicator
- 6 USB charging port
- 7 3.5mm jack
- 8 Microphone



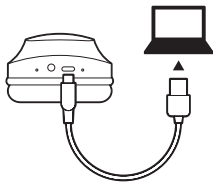
CHARGE STATUS

First time charging

Before you use these Bluetooth earphones, please charge the battery fully.

Charging indicator light

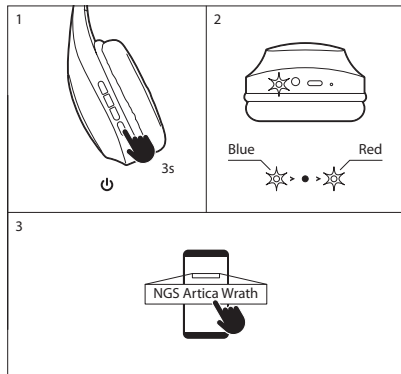
Charging – LED for charging is a fixed red light
 Charged – LED off










Warning:

1. The battery is recyclable.
2. Do not dispose of the battery in fire, as it may cause explosion.

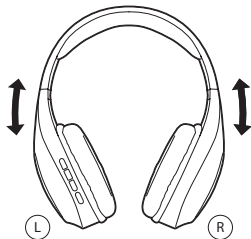
TURN ON/OFF THE EARPHONES



MULTIFUNCTION BUTTON CONTROLS

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / ✖	x1 	🚫	2s 
🔊-	2s 	🔊+	2s 

HOW TO USE



SPECIFICATIONS

Compatible with Bluetooth 5

Hands free

Earphone battery: 200mAh / 3.7V

Earphone charging time: 2 hours

Working time: 10 hours*

Working distance: up to 10m

* 12 hours at 50% volume

10 hours at 70% volume

7 hours at 100% volume

WARRANTY

Limited warranty. NGS warrants that any hardware products accompanying this documentation shall be free from significant defects in material and workmanship for a period of two (2) years, three (3) years or five (5) years from the date of purchase. NGS's limited warranty is non-transferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary under local laws.

Battery warranty. The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 12 months.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that:

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

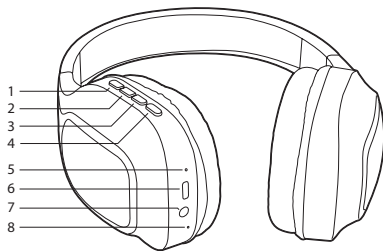
(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



Merci d'utiliser le casque Bluetooth, Artica Wrath. Lire attentivement le mode d'emploi avant l'usage.

APERÇU GENERAL

- 1 Piste suivante/Augmenter le volume
- 2 Lecture/pause
- 3 Piste précédente/Baisser le volume
- 4 Appuyez et maintenez (3 sec) : Allumage
Appuyez et maintenez (4 sec) : Extinction
Appuyez : répondre/terminer les appels
Double-clic : Recomposer le dernier numéro de téléphone composé
Appuyez et maintenez (1-2 sec): rejeter l'appel entrant
- 5 Indicateur LED
- 6 Port de chargement USB
- 7 Prise jack 3,5 mm
- 8 Microphone



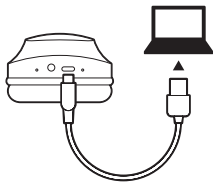
CHARGEMENT

Mettre en charge la première fois

S'assurer que la batterie soit complètement pleine avant d'utiliser le casque.

Voyant lumineux de charge

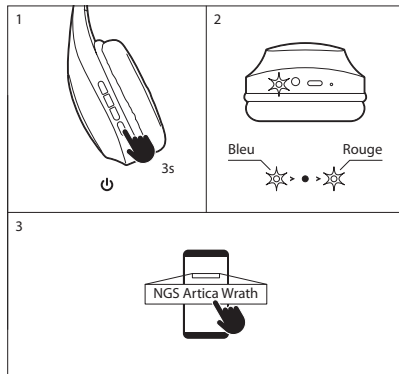
En charge - La LED pour la charge est une lumière rouge fixe
Chargé - LED éteint










Attention :

1. La batterie est recyclable.
2. Ne pas jeter la batterie dans le feu, elle pourrait exploser.

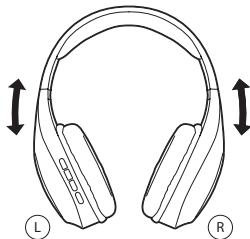
ACTIVER / DÉACTIVER LE CASQUE



COMMANDES DE BOUTON MULTIFONCTION

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / ✖	x1 	🚫	2s 
🔊-	2s 	🔊+	2s 

MODE D'EMPLOI



CARACTÉRISTIQUES

Compatible Bluetooth 5

Mains libres

Batterie d'écouteur : 200 mAh / 3,7 V

Temps de recharge des écouteurs : 2 heures

Durée de fonctionnement : 10 heures*

Distance de fonctionnement : jusqu'à 10 m

* 12 heures à 50 % du volume

10 heures à 70 % du volume

7 heures à 100 % du volume

GARANTIE

Garantie limitée. NGS certifie que tous les produits matériels accompagnant cette documentation sont exempts de tous défauts de fabrication et sont garantis pendant une période de deux (2) ans, (3) ans ou (5) ans (selon le produit), à compter de la date d'achat du produit. La garantie de NGS est limitée à l'acheteur original et ne peut faire l'objet d'un transfert. Cette garantie est exécutée sans préjudice des droits légitimes du consommateur prévus par la loi.

Garantie de la batterie. La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 12 mois.



Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

■ Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

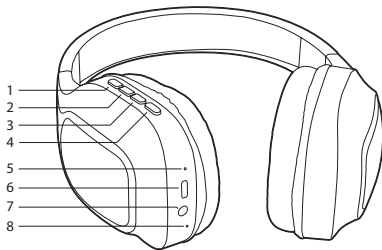
(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)



Le damos la bienvenida para comenzar a utilizar este auricular Bluetooth, Artica Wrath. Lea este manual del usuario detenidamente antes de utilizarlo.

PRESENTACIÓN GENERAL

- 1 Siguiente pista / Subir volumen
- 2 Reproducción/pausa
- 3 Pista anterior / Bajar volumen
- 4 Pulsar y mantener (3 segundos): encender
Pulsar y mantener (4 segundos): apagar
Pulsar: responder/finalizar llamadas
Doble clic: volver a marcar el último número de teléfono marcado
Pulsar y mantener (1-2 segundos): rechazar la llamada entrante
- 5 Indicador LED
- 6 Puerto USB de carga
- 7 Clavija 3,5 mm
- 8 Micrófono



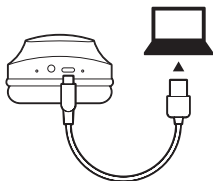
CARGA

Primera carga

Antes de utilizar estos auriculares, cargue la batería completamente.

Luz indicadora de carga

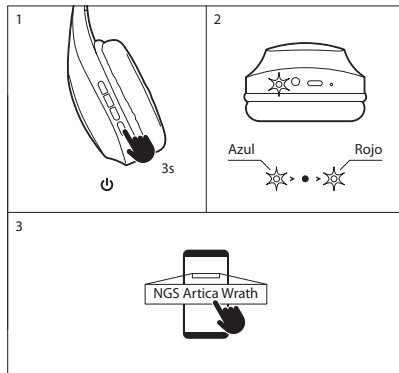
Cargando – LED de carga rojo fijo
Cargado – LED apagado










Precaución:

1. La batería es reciclable.
2. No tire la batería al fuego ya que podría causar una explosión.

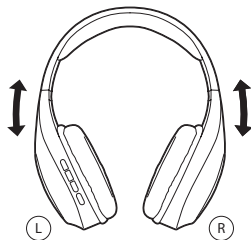
CONECTAR LOS AURICULARES CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH



FUNCIONES BOTONES MULTIFUNCIÓN

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / ✖	x1 	🚫	2s 
🔊-	2s 	🔊+	2s 

MODO DE EMPLEO



ESPECIFICACIONES

Compatible con Bluetooth 5

Manos libres

Batería del auricular: 200mAh / 3,7V

Tiempo de carga de los auriculares: 2 horas

Duración de funcionamiento: 10 horas*

Distancia de funcionamiento: hasta 10m

* 12 horas al 50% del volumen

10 horas al 70% del volumen

7 horas al 100% del volumen

GARANTÍA

Garantía limitada. NGS garantiza la ausencia de anomalías importantes en lo referente a los materiales y fabricación de todos los productos de hardware suministrados con este documento durante un periodo de (2) años, (3) años o (5) años (según producto), a partir de la fecha de adquisición del producto. La garantía limitada de NGS es intransferible y protege exclusivamente al comprador original. Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de esta ley.

Garantía de la batería. La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 12 meses.



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclelo en las instalaciones disponibles.

Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

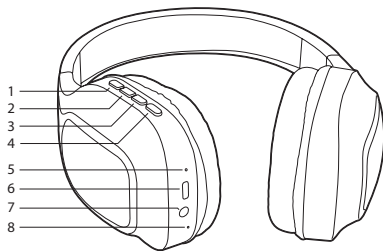
(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)



Willkommen bei der Benutzung des Bluetooth-Headset, Artica Wrath. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung sorgfältig.

ALLGEMEINE PRESENTATION

- 1 Nächster Titel / Lautstärke erhöhen
- 2 Wiedergabe/Pause
- 3 Vorheriger Titel / Lautstärke verringern
- 4 Drücken & halten (3 Sek.): Einschalten
Drücken & halten (4 Sek.): Ausschalten
Drücken: Anrufe annehmen/beenden
Doppelklick: Zuletzt gewählte Rufnummer erneut wählen
Drücken & halten (1-2 Sek.): Eingehenden Anruf abweisen
- 5 LED-Anzeige
- 6 USB-Ladeanschluss
- 7 3,5-mm-Klinkenbuchse
- 8 Mikrofon



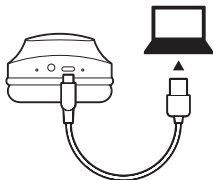
LADEN

Erstes Laden

Vor der Verwendung dieses Bluetooth Headset laden Sie bitte die Batterie voll auf.

Ladekontrollleuchte

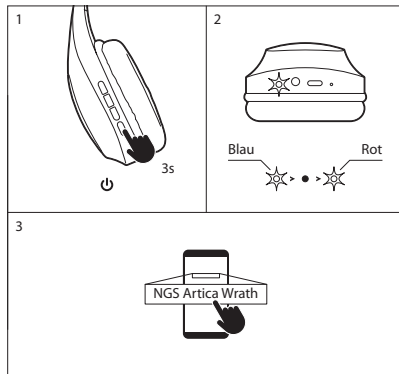
LED beim Aufladen – leuchtet ununterbrochen Rot
Geladen - LED aus










Warnung:

1. Die Batterie ist recycelbar.
2. Entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer, dies kann zu einer Explosion führen.

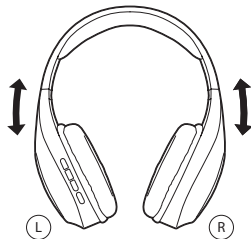
EIN-/AUSCHALTEN DER HEADSETS



STEUERUNG DER MULTIFUNKTIONSTASTEN

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / ✖	x1 	🚫	2s 
🔊-	2s 	🔊+	2s 

ANWENDUNG



SPEZIFIZIERUNG

Kompatibel mit Bluetooth 5

Freisprechfunktion

Kopfhörerakku: 200 mAh / 3,7V

Ladezeit der Kopfhörer: 2 Stunden

Betriebsdauer: 10 Stunden*

Funktionsreichweite: bis zu 10 m

* 12 Stunden bei 50% Lautstärke

10 Stunden bei 70% Lautstärke

7 Stunden bei 100% Lautstärke

GARANTIE

Begrenzte Garantie. NGS garantiert mit diesem Dokument die Abwesenheit von wichtigen Störungen in Bezug auf Materialien und Herstellung den Hardware Produkten in einem Zeitraum von (2), (3) oder (5) Jahren (je nach Produkt) nach dem Einkaufsdatum. Diese begrenzte Garantie ist nicht gegen die Rechte des Benutzers durch Gesetz.

Garantie für den Akku. Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 12 Monate.



Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.

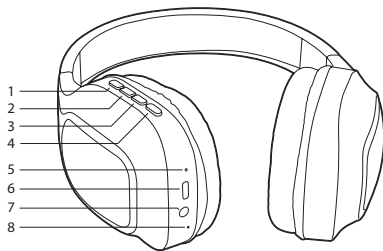
(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).



Vi diamo il benvenuto per iniziare a utilizzare questo auricolare Bluetooth, Artica Wrath. Si prega di leggere, attentamente, questo manuale prima dell'uso.

PRESENTAZIONE GENERALE

- 1 Traccia successiva / Alzare il volume
- 2 Riproduzione/pausa
- 3 Traccia precedente / Abbassare il volume
- 4 Tenere premuto (3 sec.): Accensione
Tenere premuto (4 sec.): Spegnimento
Premere: Risposta/fine chiamata
Doppio click: Ricomposizione dell'ultimo numero di telefono composto
Tenere premuto (1-2 sec): Rifiutare la chiamata in arrivo
- 5 Indicatore LED
- 6 Porta di ricarica USB
- 7 Jack da 3,5 mm
- 8 Microfono



RICARICA

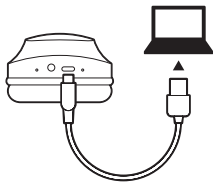
Caricare la prima volta

Assicurarsi che la batteria sia completamente piena prima di usare.

Indicatore luminoso di ricarica

In carica – LED di ricarica è una luce rossa fissa

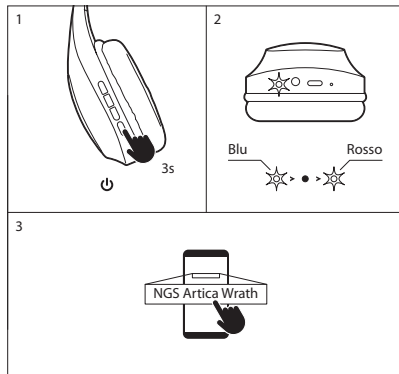
Carica – LED spento



Attenzione:








1. La batteria è riciclabile.
2. Non buttare la batteria nel fuoco, potrebbe esplodere.

ATTIVARE / DISATTIVARE LE CUFFIE

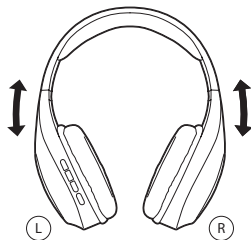


ISTRUZIONI D'USO

CONTROLLI DEL PULSANTE MULTIFUNZIONE

▶▶	x1		
◀◀	x1		▶▶ x1 
📞 / ✖	x1		2s 
◀	2s		2s 

ISTRUZIONI PER L'USO



CARATTERISTICHE

Compatibile con Bluetooth 5

Funzione "mani libere"

Batteria per auricolari: 200 mAh / 3,7 V

Tempo di ricarica degli auricolari: 2 ore

Durata funzionamento: 10 ore*

Distanza operativa: fino a 10 m

* 12 ore al 50% del volume
10 ore con il volume al 70%
7 ore con il volume al 100%

GARANZIA

Garanzia limitata. NGS garantisce l'assenza d'anomalie importanti rispetto ai materiali ed alla fabbricazione di tutti i prodotti hardware forniti con questo documento per un periodo di (2) anni, (3) anni o (5) anni (in base al tipo di prodotto), dalla data d'acquisizione del prodotto. La garanzia limitata di NGS è intrasferibile e protegge esclusivamente l'acquirente originale. Questa garanzia non influisce sui diritti che dispone l'utente rispetto alle previsioni di questa legge.

Garanzia della batteria. La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 12 mesi.



Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che: I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.



Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

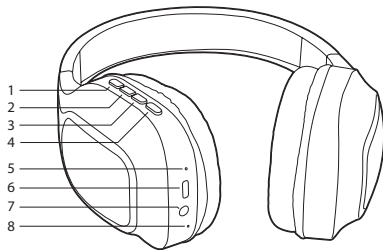
(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)



Bem-vindo à utilização destes auscultadores Bluetooth Artica Wrath. Leia com atenção este manual antes da utilização.

APRESENTAÇÃO GERAL

- 1 Faixa seguinte/Aumentar volume
- 2 Reproduzir/pausa
- 3 Faixa anterior/Baixar volume
- 4 Premir e manter (3 s): Ligar
Premir e manter (4 s): Desligar
Premir: Atender/terminar chamadas
Clique duas vezes: Remarcar último número marcado
Premir e manter (1-2 s): Rejeitar uma chamada
- 5 Indicador LED
- 6 Porta de carregamento USB
- 7 Jack de 3,5 mm
- 8 Microfone



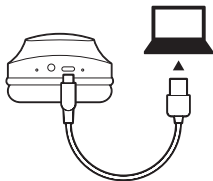
CARREGAMENTO

Primeiro carregamento

Antes de usar os auscultadores com Bluetooth, deixe carregar totalmente a bateria.

Luz indicadora de carregamento

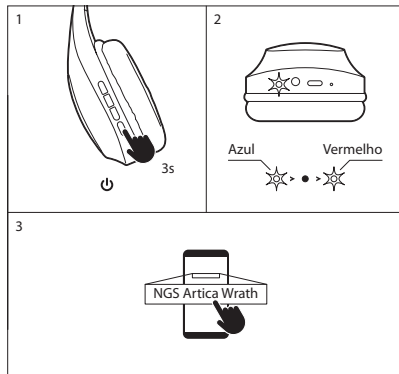
A carregar – O LED para carregamento é vermelho fixo
Carregado – LED desligado

















Aviso:

1. A bateria é reciclável.
2. Não elimine a bateria pelo fogo, dado que isso pode provocar uma explosão.

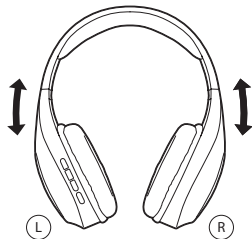
LIGAR / DESLIGAR OS AUSCULTADORES



CONTROLOS DO BOTÃO MULTIFUNÇÃO

	x1 		
	x1 		x1 
	x1 		2s 
	2s 		2s 

MODO DE UTILIZAÇÃO



ESPECIFICAÇÃO

Compatível com Bluetooth 5

Mãos livres

Bateria do auricular: 200 mAh / 3,7V

Duração do carregamento dos auriculares: 2 horas

Duração de funcionamento: 10 horas*

Distância de funcionamento: até 10 m

* 12 horas a 50% do volume

10 horas a 70% do volume

7 horas a 100% do volume

GARANTIA

Garantia limitada. NGS garante a ausência de anomalias importantes no que diz respeito a materiais e fabrico de todos os produtos de hardware subministrados com este documento durante um período de (2) anos, (3) anos ou (5) anos (segundo o produto), a partir da data de aquisição do produto. A garantia limitada de NGS é intransferível e protege exclusivamente o comprador original. Esta garantia não afecta os direitos de que dispõe o consumidor conforme o previsto na lei.

Garantia da bateria. A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 12 meses.



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que: Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.



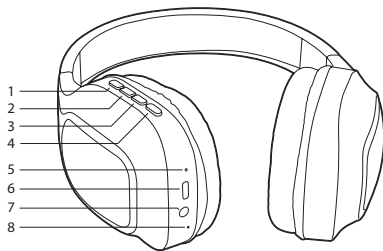
Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem. (Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)



Witamy wśród użytkowników słuchawki Bluetooth Artica Wrath. Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

CECHY OGÓLNE

- 1 Następnny utwór / Zwiększanie głośności
- 2 Odtwarzanie/wstrzymanie
- 3 Poprzedni utwór / Zmniejszanie głośności
- 4 Naciśnięcie i przytrzymanie (3 sekundy): Włączenie zasilania
Naciśnięcie i przytrzymanie (4 sekundy): Wyłączenie zasilania
Naciśnij: Odbieranie/zakończanie rozmów
Podwójne kliknięcie: Ponowne wybieranie ostatnio wybranego telefonu
Naciśnięcie i przytrzymanie (1-2 sekundy): Odrzucenie połączenia przychodzącego
- 5 Wskaźnik LED
- 6 Port ładowania USB
- 7 Wtyczka jack 3.5mm
- 8 Mikrofon



ŁADOWANIE

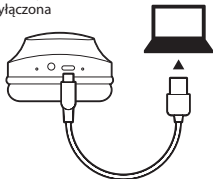
Pierwsze ładowanie

Przed rozpoczęciem użytkowania słuchawki Bluetooth, prosimy o pełne naładowanie baterii.

Kontrolka ładowania

Ładowanie - Wskaźnik LED podczas ładowania świeci się nieprzerwalnie w kolorze czerwonym

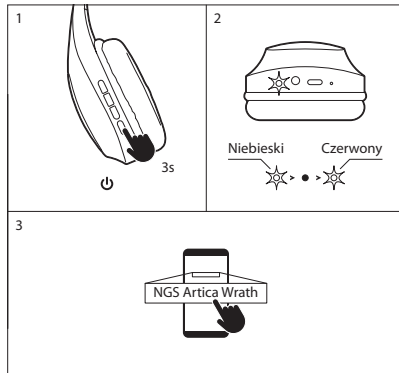
Koniec ładowania - Dioda wyłączona











Ostrzeżenie:

1. Bateria podlega recyklingowi.
2. Nie wyrzucaj baterii do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch.

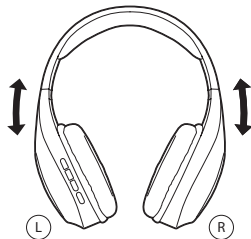
WŁĄCZ / WYŁĄCZ SŁUCHAWKI



FUNKCJE STEROWANIA PRZYCISKU WIELOFUNKCYJNEGO

▶▶	x1		
◀◀	x1		▶▶ x1 
📞 / ✖	x1		 2s 
◀	2s		▶ 2s 

SPOSÓB UŻYCIA



SPECYFIKACJA

Kompatybilny z Bluetooth 5

Zestaw głośnomówiący

Bateria słuchawek: 200 mAh / 3,7 V

Czas ładowania słuchawek: 2 godziny

Czas działania: 10 godzin*

Zasięg działania: do 10 m

* 12 godzin przy 50% głośności
10 godzin przy 70% głośności
7 godzin przy 100% głośności

GWARANCJA

Gwarancja ograniczona. NGS gwarantuje brak ważnych anomalii jeśli chodzi o surowce i sposób produkcji wszystkich części urządzenia dostarczonych wraz z tym dokumentem w okresie (2) lat, (3) lat lub (5) lat (w zależności od produktu) od daty zakupu produktu. Ograniczona gwarancja firmy NGS jest nieprzełożona i chroni wyłącznie pierwotnego kupującego. Gwarancja ta nie ma wpływu na prawa, którymi dysponuje konsument zgodnie z przewidzianymi w tym wypadku ustawami.

Gwarancja baterii: Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takiemu, zapewnia się 12 miesięcy gwarancji.



Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

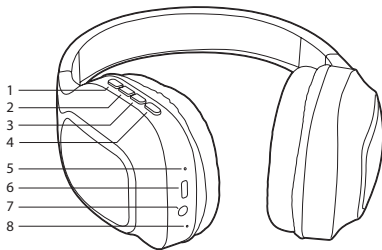
Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy. (Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)



Wij heten u welkom om gebruik te beginnen maken van deze Bluetooth headset, Artica Wrath. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik.

ALGEMENE PRESENTATIE

- 1 Volgende nummer / Verhoog volume
- 2 Afspelen/pauzeren
- 3 Vorige nummer / Verlaag volume
- 4 Indrukken & vasthouden (3 sec): Aanzetten
Indrukken & vasthouden (4 sec): Uitzetten
Indrukken: Oproepen beantwoorden/beëindigen
Dubbelklik: Bel laatst gedraaide telefoonnummer opnieuw
Indrukken & vasthouden (1-2 sec): Wijs inkomende oproep af
- 5 LED-indicator
- 6 USB-oplaadpoort
- 7 3,5mm jack
- 8 Microfoon



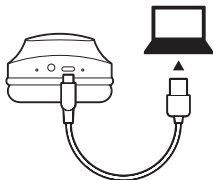
OPLAADSTATUS

Eerste oplading

Voor u de headset voor het eerst gebruikt, laad de batterij.

Laadindicatorlampje

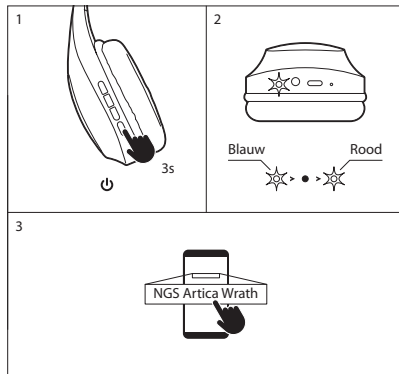
Opladen – LED voor opladen is een vastbrandend rood lampje
Opgeladen – LED uit



Noteer:















1. De batterij kan gerecycleerd worden.
2. Gooi de batterij niet in het vuur, deze kan ontploffen.

AAN- EN UITSCHAKELEN VAN DE HEADSET

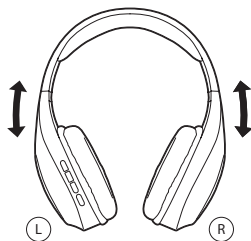


GEBRUIKSAANWIJZING

MULTIFUNCTIONELE KNOP BEDIENINGEN

	x1 		
	x1 		x1 
	x1 		2s 
	2s 		2s 

GEBRUIKSAANWIJZING



SPECIFICATIES

Bluetooth 5 gereed

Hands-free

Batterij van de hoofdtelefoon: 200 mAh / 3,7 V

Oplaadtijd van de hoofdtelefoon: 2 uur

Bedrijfstijd: 10 uur *

Gebruiksafstand: tot tien meter

* 12 uur bij 50% volume

10 uur bij 70% volume

7 uur bij 100% volume

GARANTIE

Bepaalde garantie. NGS garandeert dat het hardware product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode van twee (2) jaar, (3) jaar of (5) jaar (afhankelijk van het product) zoals vermeld op de productverpakking of in de documentatie, vanaf de datum van aankoop. De beperkte garantie van NGS is niet overdraagbaar en is beperkt tot de oorspronkelijke koper. Deze garantie doet geen afbreuk aan de rechten van de consument in overeenstemming met de bepalingen van deze wet.

Batterij garantie. De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 12 maanden.



Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

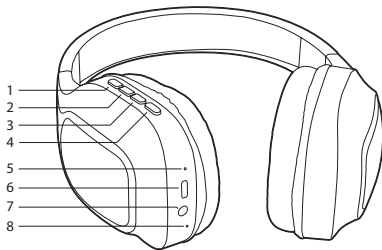
(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)



Děkujeme za zakoupení této náhlavní soupravy s Bluetooth Artica Wrath. Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití.

VŠEOBECNÝ PŘEHLED

- 1 Další skladba/zvýšení hlasitosti
- 2 Přejít/pozastavit
- 3 Předchozí skladba/snížení hlasitosti
- 4 Stiskněte a podržte (3 sekundy): Zapnuto
Stiskněte a podržte (4 sekundy): Vypnuto
Stiskněte: Přijmout/ukončit hovory
Dvojitě kliknutí: Znovu vytočte naposledy volané telefonní číslo
Stiskněte a podržte (1–2 sekundy): Odmítněte příchozí hovor
- 5 LED indikátor
- 6 USB nabíjecí port
- 7 3,5 mm jack
- 8 Mikrofon



NABÍJENÍ

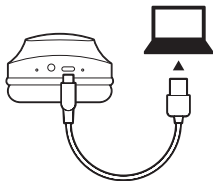
První nabití

Před použitím náhlavní soupravy nechte baterie.

Indikátor nabíjení

Nabíjení - LED pro nabíjení trvale svítí červeně

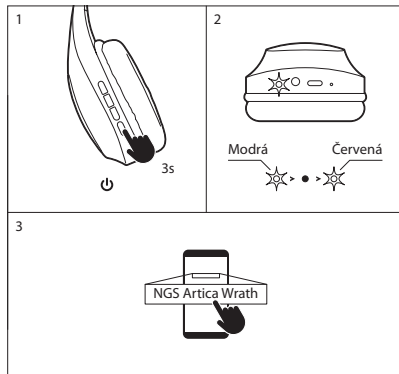
Nabité - vypnout LED











Varování:

1. Baterie je recyklovatelná.
2. Nevhazujte baterii do ohně, protože by mohlo dojít k explozi.

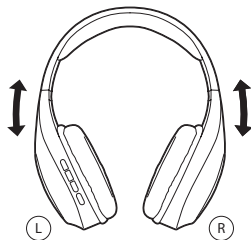
ZAPNOUT / VYPNOUT NÁHLAVNÍ SOUPRAVU



KONTROLKY MULTIFUNKČNÍHO TLAČÍTKA

▶▶	x1		
◀◀	x1		▶▶ x1 
📞 / ✖	x1		 2s 
🔊-	2s		🔊+ 2s 

JAK POUŽÍVAT



SPECIFIKACE

Kompatibilní s Bluetooth 5
Hands-free

Baterie pro sluchátka: 200 mAh / 3,7V

Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny

Provozní doba: 10 hodiny *

Provozní vzdálenost: až 10m

* 12 hodin při 50% objemu
10 hodiny při 70% objemu
7 hodiny při 100% objemu

ZÁRUKA

Omezená záruka. NGS garantuje nepřítomnost významných závad ve vztahu k materiálu a výrobě všech hardwarových produktů dodávaných s tímto dokumentem po dobu (2) let, (3) let nebo (5) let (v závislosti na výrobku) od data nákupu. Omezená záruka NGS je nepřenosná a je omezena na původního kupujícího. Tato záruka nemá vliv na práva, jimiž disponuje spotřebitel v souladu s ustanoveními tohoto zákona.

Záruka na baterie. Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 12 měsíců.



Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

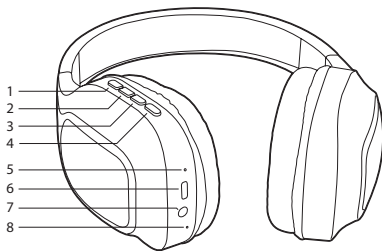
(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)



Vitajte pri používaní týchto slúchadiel Bluetooth, Artica Wrath. Pred používaním si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku.

VŠEOBECNÝ PREHĽAD

- 1 Ďalšia skladba / zvýšenie hlasitosti
- 2 Prehrať / pozastaviť
- 3 Predchádzajúca skladba / zníženie hlasitosti
- 4 Stlačte a podržte (3 sekundy): Zapnuté
Stlačte a podržte (4 s): Vypnuté
Stlačiť: Prijatí / ukončiť hovor
Dvojité kliknutie: Opätovné vytočenie naposledy volaného telefónneho čísla
Stlačte a podržte (1-2 sekundy): Odmietnite prichádzajúci hovor
- 5 LED indikátor
- 6 USB nabíjací port
- 7 3.5mm jack
- 8 Mikrofón



NABÍJACÍ

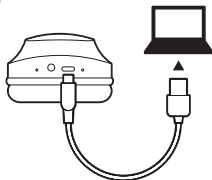
Prvé nabíjanie

Skôr ako použijete tieto Bluetooth slúchadlá, úplne nabite batériu.

Kontrolka indikátora nabíjania

Nabíjanie - LED na nabíjanie je stále červené svetlo

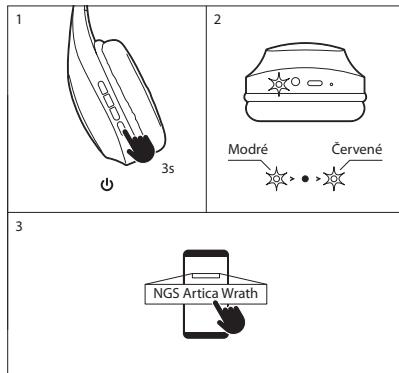
Nabité - Vypnuté LED svetlo











Varovanie:

1. Batéria je recyklovateľná.
2. Batériu nevyhadzujte do ohňa, pretože môže spôsobiť výbuch.

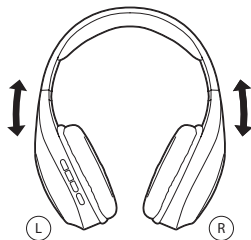
ZAPNUTIE / VYPNUTIE SLÚCHADIEL



OVĽÁDANIE MULTIFUNKČNÉHO TLAČIDLA

▶▶	x1		
◀◀	x1		▶▶ x1 
☎ / ✕	x1		 2s 
◀	2s		▶▶ 2s 

SPÔSOB POUŽITIA



ŠPECIFIKÁCIE

Kompatibilné s Bluetooth 5
Hands-free

Batéria slúchadiel: 200 mAh / 3,7V

Trvanie nabíjania slúchadiel: 2 hodín

Prevádzková doba: 10 hodín*

Prevádzková vzdialenosť: až 10m

* 12 hodín pri 50% hlasitosti
10 hodín pri 70% hlasitosti
7 hodín pri 100% hlasitosti

ZÁRUKA

Limitovaná záruka. NGS zaručuje, že žiadne hardvérové produkty sprevádzajúce túto dokumentáciu nebudú po dobu dvoch (2) rokov, troch (3) alebo piatich (5) rokov od dátumu nákupu preukazovať významné nedostatky materiálu a spracovania. Obmedzená záruka NGS je neprenosná a je obmedzená na pôvodného kupujúceho. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj iné práva, ktoré sa líšia podľa miestnych zákonov.

Záruka batérie. Batéria je spotrebný materiál, a preto záruka je 12 mesiacov.



Ak v budúcnosti budete musieť tento produkt vyhodiť, vezmite prosím na vedomie, že: Odpad z elektronických výrobkov sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte ho v dostupných zariadeniach.

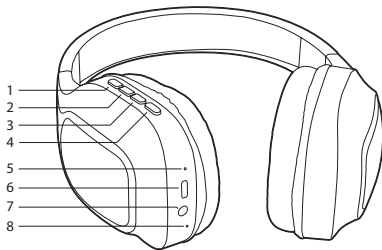
Informujte sa u miestnych úradov alebo u predajcu a požiadajte o pokyny na recykláciu. (Smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení)



Χαιρόμαστε για την επιλογή σας και μπορείτε πλέον να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το αυτό ακουστικό Bluetooth, το Artica Wrath. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο με τις οδηγίες χρήσης πριν το χρησιμοποιήσετε.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

- 1 Επόμενο τραγούδι / Αύξηση έντασης
- 2 Αναπαραγωγή/παύση
- 3 Προηγούμενο τραγούδι / Μείωση έντασης
- 4 Πιέστε και κρατήστε (3 δευτ.): Έναρξη λειτουργίας
Πιέστε και κρατήστε (4 δευτ.): Διακοπή λειτουργίας
Πιέστε: Έναρξη/τέλος κλήσης
Διπλό πάτημα: Επανάκληση του τελευταίου κληθέντος αριθμού
Πιέστε και κρατήστε (1-2 δευτ.): Απόρριψη εισερχόμενης κλήσης
- 5 Ένδειξη LED
- 6 Θύρα φόρτισης USB
- 7 Είσοδος ήχου 3,5 χιλ.
- 8 Μικρόφωνο



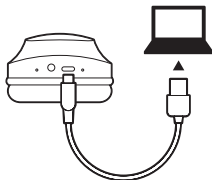
ΦΟΡΤΙΣΗ

Πρώτη φόρτιση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό, φορτίστε πρώτα πλήρως την μπαταρία.

Φωτεινό λαμπάκι ένδειξης φόρτισης

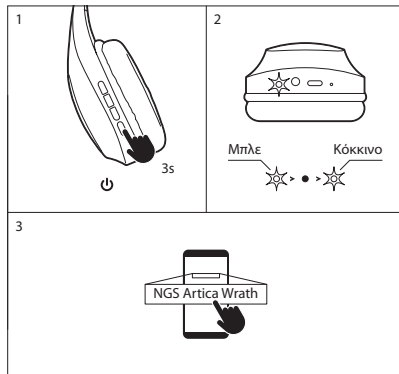
Φορτώνει - Η λυχνία LED φόρτισης είναι σταθερά κόκκινη
Έχει φορτώσει - LED σβηστή



Προσοχή:









1. Η μπαταρία είναι ανακυκλώσιμη.
2. Μην πετάτε την μπαταρία στη φωτιά γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

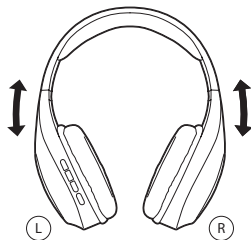


ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

▶▶	x1				
◀◀	x1		▶▶	x1	
☎ / ✕	x1			2s	
◀	2s		▶	2s	

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Συμβατό με Bluetooth 5

Λειτουργία λυσιχερή

Μπαταρία για τα ακουστικά: 200 mAh / 3,7 V

Χρόνος φόρτισης των ακουστικών: 2 ώρες

Διάρκεια λειτουργίας: 10 ώρες*

Απόσταση λειτουργίας: μέχρι 10 μέτρα

* 12 ώρες στο 50% της έντασης ήχου

10 ώρες στο 70% της έντασης ήχου

7 ώρες στο 100% της έντασης ήχου

ΕΓΓΥΗΣΗ

Περιορισμένη Εγγύηση. NGS εγγυώνται την απουσία σημαντικών ελαττωμάτων σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή όλων των προϊόντων hardware που συνοδεύουν την παρούσα τεκμηρίωση για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών, (3) ετών ή (5) έτη (ανάλογα με το προϊόν), από από την ημερομηνία αγοράς. Η περιορισμένη εγγύηση της NGS είναι μεταβιβάσιμη και περιορίζεται στον αρχικό αγοραστή. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα που έχει ο καταναλωτής σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος νόμου.

Εγγύηση μπαταρίας: Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναι για 12 μήνες.



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

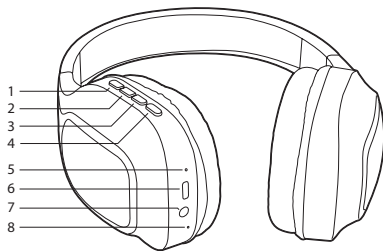
(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)



Üdvözljük az Artica Wrath Bluetooth fülhallgató használatában. Kérjük, olvassa el figyelmesen használat előtt ezt a felhasználói kézikönyvet.

ÁTTEKINTÉS

- 1 Következő szám / Hangosítás
- 2 Lejátszás/szünet
- 3 Előző szám / Lehalkítás
- 4 Tartsa lenyomva (3 mp): Bekapcsolás
Tartsa lenyomva (4 mp): Kikapcsolás
Nyomd meg: Hívás fogadása/befejezése
Nyomja meg kétszer: Az utolsó hívott szám tárcsázása
Tartsa lenyomva (1-2 mp): A bejövő hívás elutasítása
- 5 LED jelzőfény
- 6 USB töltő csatlakozóegység
- 7 3,5 mm-es jack csatlakozó
- 8 Mikrofon



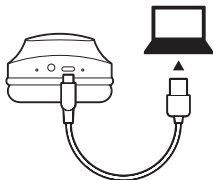
TÖLTÖTTÉGI ÁLLAPOT

Első töltés

A Bluetooth fülhallgató használata előtt tölts fel teljesen az akkumulátort.

Töltésjelző lámpa

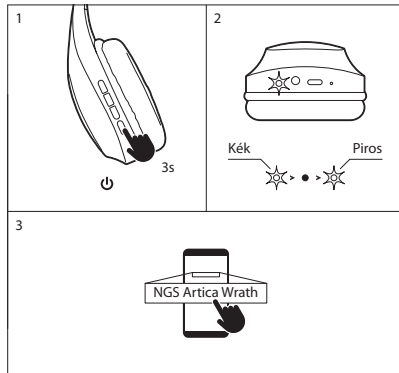
Töltés - A LED töltéskor folyamatosan pirosan világít
Töltve - LED ki











Figyelem:

1. Az akkumulátor újrahasznosítható.
2. Ne dobja az akkumulátort tűzbe, mert az robbanást okozhat.

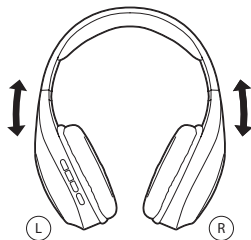
KAPCSOLJA BE / KI A FÜLHALLGATÓT



TÖBBFUNKCIÓS GOMB VEZÉRLŐK

▶▶	x1		
◀◀	x1		▶▶ x1 
☎ / ✖	x1		 2s 
◀	2s		▶▶ 2s 

HOGYAN KELL HASZNÁLNI



SPECIFIKÁCIÓK

Kompatibilis a Bluetooth 5-el
Érintésmentes

Fülhallgató akkumulátor: 200mAh / 3,7V

Fülhallgató töltési ideje: 2 óra

Munkaidő: 10 óra *

Munka távolság: 10 m-ig

* 12 óra 50% -os hanger használatával
10 óra 70% -os hangerőnél
7 óra 100% -os hangerőnél

GARANCIA


Korlátozott garancia. Az NGS szavatolja, hogy az ezt a dokumentációt kísérő hardvertermékekben a vásárlás napjától számított két (2), három (3) vagy öt (5) évig nem szabadna jelentős anyag- és gyártási hibákat észlelni. Az NGS korlátozott jótállása nem átruházható, és az eredeti vásárlóra korlátozódik. Ez a garancia meghatározott törvényes jogokat biztosít Önnek, és más jogai is lehetnek, amelyek a helyi törvények szerint változnak.

Az akkumulátor garanciája. Az akkumulátor fogyasztási cikk, és mint ilyen 12 hónapig garanciális.



Ha a jövőben bármikor el kell dobnia ezt a terméket, vegye figyelembe, hogy:

Az elektromos hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol erre van kijelölt hely.

 Az újrahasznosítással kapcsolatban forduljon a helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz.

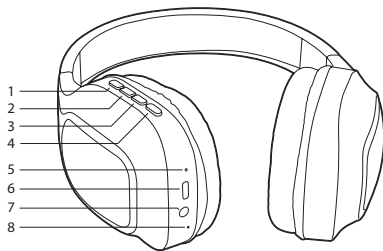
(Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv)



Dobrodošli pri uporabi teh Bluetooth slušalk, Artica Wrath. Pred uporabo natančno preberite ta uporabniški priročnik.

PREGLED

- 1 Naslednja skladba/Povečanje glasnosti
- 2 Predvajanje/pavza
- 3 Prejšnja skladba/Zmanjšanje glasnosti
- 4 Pritisnite in držite (3 sekundi): Vkllopi
Pritisnite in držite (4 sekundi): Ugasni
Pritisnite: Sprejem/prekinitvev klincev
Dvoklik: Ponovno pokličite zadnjo klicano telefonsko številko
Pritisnite in držite (1-2 sekundi): zavrnite dohodni klic
- 5 LED-indikator
- 6 USB priključek za polnjenje
- 7 3,5 mm priključek
- 8 Mikrofon



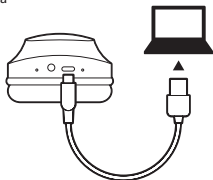
STANJE POLNENJA

Prvo polnjenje

Preden uporabite te slušalke Bluetooth, popolnoma napolnite baterijo.

Indikatorna lučka polnjenja

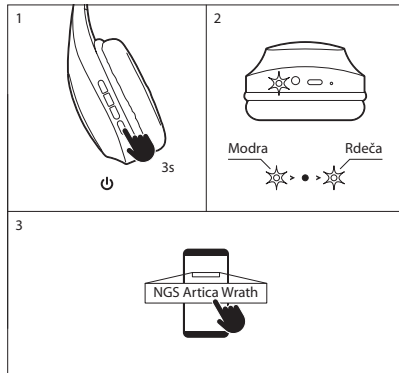
Polnjenje – LED za polnjenje je fiksna rdeča luč
Napolnjeno – LED izklopljena










Opozorilo:

1. Baterijo je mogoče reciklirati.
2. Baterije ne mečite v ogenj, saj lahko povzroči eksplozijo.

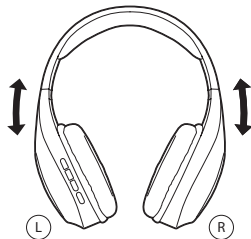
SEZNANJANJE SLUŠALK Z NAPRAVAMI BLUETOOTH



UPRAVLJANJE Z VEČFUNKCIJSKIMI KRMILNIKI

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / ✖	x1 	🚫	2s 
🔊-	2s 	🔊+	2s 

KAKO UPORABITI



SPECIFIKACIJE

Združljivo z Bluetooth 5

Proste roke

Baterija za slušalke: 200 mAh/3,7V

Čas polnjenja slušalk: 2 uri

Delovni čas: 10 ur*

Delovna razdalja: do 10 m

* 12 ur pri 50 % glasnosti

10 ur pri 70 % glasnosti

7 ur pri 100 % glasnosti

GARANCIJA

Omejena garancija. NGS jamči, da vsi izdelki strojne opreme, ki spremljajo to dokumentacijo, ne bodo imeli bistvenih napak v materialu in izdelavi za obdobje dveh (2) let, treh (3) let ali pet (5) let od datuma nakupa. Omejena garancija NGS ni prenosljiva in je omejena na prvotnega kupca. Ta garancija vam daje posebne zakonske pravice, morda pa imate tudi druge pravice, ki se razlikujejo po lokalni zakonodaji.

Garancija na baterijo. Baterija je potrošniški izdelek in je kot taka v garanciji 12 mesecev.



Če boste morali kadar koli v prihodnosti ta izdelek zavreči, upoštevajte naslednje:

Odpadnih električnih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Prosimo, reciklirajte, kjer obstajajo objekti.

 Za nasvet glede recikliranja se obrnite na vaš lokalni organ ali prodajalca.

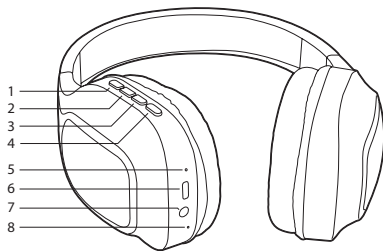
(Direktiva o odpadni električni in elektronski opremi)



Velkommen til å bruke disse Bluetooth-øretelefonene, Artica Wrath. Les brukermanualen nøye før du bruker den.

OVERSIKT

- 1 Neste spor / Volum opp
- 2 Spill av/pause
- 3 Forrige spor / Volum ned
- 4 Trykk og hold (3 sek): Slå på
Trykk og hold (4 sek): Slå av
Trykk: Svar/avslutt samtaler
Dobbelklikk: Ring opp sist ringte telefonnummer på nytt
Trykk og hold nede (1-2 sek): Avvis innkommende anrop
- 5 LED-indikator
- 6 USB-ladeport
- 7 3,5 mm jekk
- 8 Mikrofon



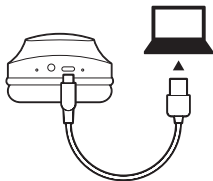
LADESTATUS

Lading første gangen

Før du bruker disse Bluetooth-øretelefonene må du lade batteriet helt.

Ladeindikatorlampe

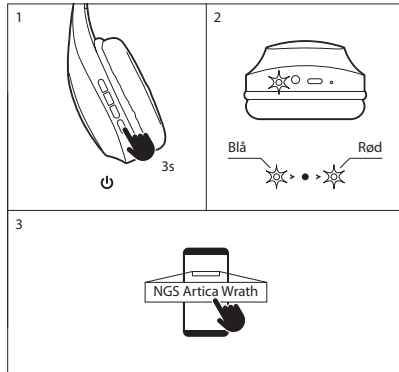
Lading - LED for lading er et fast rødt lys
Ladet - LED av










Advarsel:

1. Batteriet er resirkulerbart.
2. Ikke kast batteriet i brann da det kan forårsake eksplosjon.

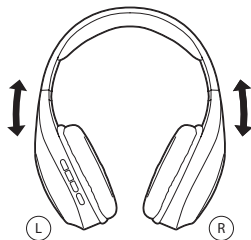
SLÅ AV OG PÅ ØRETELEFONENE



MULTIFUNKSJONELL KNAPPEKONTROLL

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
☎ / ✕	x1 	⊘	2s 
◀	2s 	▶	2s 

SLIK BRUKES DEN



NORSK



SPESIFIKASJONER

Kompatibel med Bluetooth 5

Håndfri

Øretelefonbatteri: 200mAh / 3,7V

Ladetid for øretelefoner: 2 timer

Arbeidstid: 10 timer*

Arbeidsrekkevide: opptil 10m

* 12 timer ved 50% volum

10 timer ved 70% volum

7 timer ved 100% volum

GARANTI

Begrenset garanti. NGS garanterer at maskinvareprodukter som følger med denne dokumentasjonen skal være fri for betydelige materialfeil og utførelse i en periode på to (2) år, tre (3) år eller fem (5) år fra kjøpsdatoen. NGSs begrensede garanti er ikke overførbar og er begrenset til den opprinnelige kjøperen. Det er også mulig at du beskyttes av andre lover, avhengig av nasjonalt lovverk.

Batterigaranti. Batteriet er et forbrukerprodukt, og som sådan er det garanti i 12 måneder.



Hvis du når som helst i fremtiden trenger å avhende dette produktet, vær oppmerksom på at: Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes.

Få råd om resirkulering av lokale myndigheter eller forhandler.

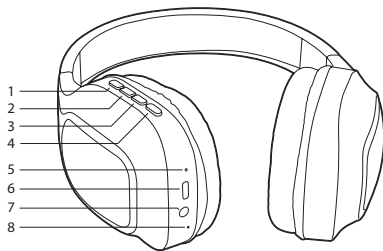
(Direktiv om Elektrisk og Elektronisk Utstyr)



Tervetuloa käyttämään näitä Artica Wrath Bluetooth-kuulokkeita. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen kuulokkeiden käyttöä.

YHTEENVETO

- 1 Seuraava kappale / Äänenvoimakkuuden lisäys
- 2 Toista/tauota
- 3 Edellinen kappale / Äänenvoimakkuuden vähennys
- 4 Paina & pidä (3 sek): Virran käynnistys
Paina & pidä (4 sek): Virran katkaisu
Paina: Vastaa/lopeteta puhelu
Tuplaklikkaus: Viimeksi valitun numeron uudelleen valinta
Paina & pidä (1-2 sek): Hylkää saapuva puhelu
- 5 LED-merkkivalo
- 6 USB-latausportti
- 7 3,5 mm:n jack
- 8 Mikrofoni



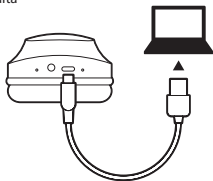
LATAUSTILANNE

Ensimmäinen latauskerta

Ennen kuin käytät näitä Bluetooth-kuulokkeita, lataa akku täyteen.

Latauksen merkkivalo

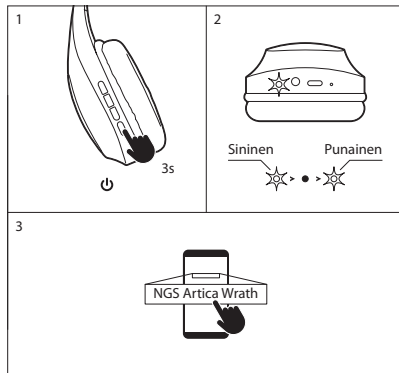
Lataus käynnissä – LED palaa punaisena latauksen ajan
Lataus valmis – LED pois päältä










Varoitus:

1. Akku on kierrätettävä.
2. Älä hävitä akkua tulella, koska se voi räjähtää.

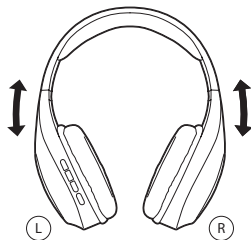
KUULOKKEIDEN KÄYNNISTÄMINEN/ SAMMUTTAMINEN



MONITOIMINPAINIKKEEN TOIMINNOT

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / ✖	x1 	🚫	2s 
🔊-	2s 	🔊+	2s 

KUINKA KÄYTETÄÄN



TIEDOT

Yhteensopiva Bluetooth 5:n kanssa

Hands free

Kuulokkeen akku: 200 mAh / 3,7 V

Kuulokkeiden latausaika: 2 tuntia

Toiminta-aika: 10 tuntia*

Käyttöetäisyys: jopa 10 m

* 12 tuntia 50 %:n äänenvoimakkuudella

10 tuntia 70 %:n äänenvoimakkuudella

7 tuntia 100 %:n äänenvoimakkuudella

TAKUU

Rajoitettu takuu. NGS takaa, että kaikissa tämän asiakirjan mukana toimitetuissa laitteistotuotteissa ei ole merkittäviä materiaali- ja valmistusvirheitä kahden (2) vuoden, kolmen (3) vuoden tai viiden (5) vuoden ajan ostopäivästä. NGS:n rajoitettua takuuta ei voida siirtää, ja se on rajoitettu alkuperäiselle ostajalle. Tämä takuu antaa sinulle erityiset lailliset oikeudet, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat paikallisten lakien mukaan.

Akun takuu. Akku on kulutustavara ja sellaisenaan sillä on 12 kuukauden takuu.



Jos joudut tulevaisuudessa hävittämään tämän tuotteen, huomaa, että:

Sähköjätettä ei tule hävittää talousjätteiden mukana. Kierrätä viemällä asianmukaisin paikkoihin.

Kysy neuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

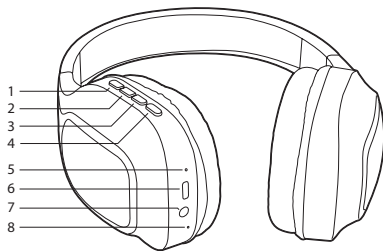
(Sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivi)



Välkommen att använda dessa Bluetooth-hörlurar, Artica Wrath. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder dem.

ÖVERSIKT

- 1 Nästa låt / Volym upp
- 2 Spela / Pausa
- 3 Föregående låt / Volym ned
- 4 Håll intryckt (3 sek): Slå på
Håll intryckt (4 sek): Stäng av
Trycka på: Svara / Avsluta samtal
Dubbelklicka: Ring upp det senast slagna telefonnumret
Håll intryckt (1-2 sekunder): Avvisa inkommande samtal
- 5 LED-indikator
- 6 USB-laddningsport
- 7 3,5 mm uttag
- 8 Mikrofon



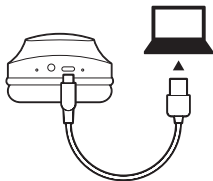
LADDNINGSTATUS

Första laddningen

Innan du använder dessa Bluetooth-hörlurar ska du ladda batteriet helt.

Laddningsindikatorlampa

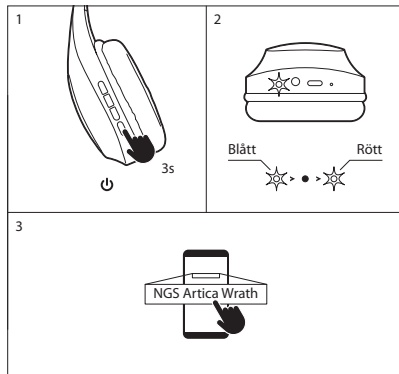
Laddning - LED för laddning är ett fast rött ljus
Laddad - LED av










Varning:

1. Batteriet är återvinningsbart.
2. Utsätt inte batteriet för eld, eftersom det kan orsaka explosion.

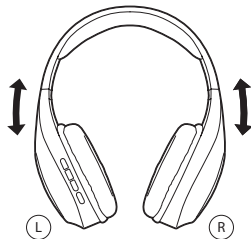
SLÅ PÅ/AV HÖRLURARNA



MULTIFUNKTIONELL KNAPPKONTROLL

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
☎ / ✕	x1 	⊘	2s 
◀	2s 	▶	2s 

ANVÄNDNING



SPECIFIKATIONER

Kompatibel med Bluetooth S

Handsfree

Hörlursbatterier: 200 mAh / 3,7 V

Hörlurarnas laddningstid: 2 timmar

Användningstid: 10 timmar*

Arbetsavstånd: upp till 10 m

* 12 timmar med 50 % volym

10 timmar med 70 % volym

7 timmar med 100 % volym

GARANTI


Begränsad garanti. NGS garanterar att alla hårdvaruprodukter som följer med denna dokumentation ska vara fria från betydande material- och utförandefel under en period av två (2) år, tre (3) år eller fem (5) år från inköpsdatumet. NGS begränsade garanti kan inte överföras och är bunden till den ursprungliga köparen. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som varierar enligt lokala lagar.

Batterigaranti. Batteriet är en konsumentprodukt och har en garanti på 12 månader.



Om du vid något framtida tillfälle skulle vilja kassera produkten, vänligen notera att:

Elektriskt avfall bör ej kasseras tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsstation för detta.

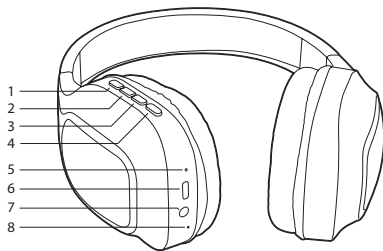
 Du kan vända dig till ditt lokala ombud eller återförsäljare för att få råd om återvinning. (Råd gällande elektriskt avfall och elektronisk utrustning)



Velkommen til brug af disse Bluetooth-øretelefoner, Artica Wrath. Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du bruger den.

OVERSIGT

- 1 Næste nummer / Lydstyrke op
- 2 Afspil / pause
- 3 Forrige nummer / Lydstyrke ned
- 4 Tryk og hold (3 sek): Tænd
Tryk og hold (4 sek): Sluk
Tryk: Besvar / afslut opkald
Dobbeltklik: Genopkald til sidst kaldte telefonnummer
Tryk og hold nede (1-2 sek): Afvis indgående opkald
- 5 LED-indikator
- 6 USB-opladningsport
- 7 3,5 mm jackstik
- 8 Mikrofon



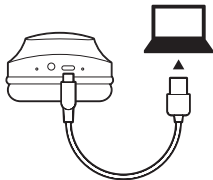
OPLADNINGSSTATUS

Første gang opladning

Inden du bruger disse Bluetooth-øretelefoner, skal du oplade batteriet helt.

Opladningsindikatorlys

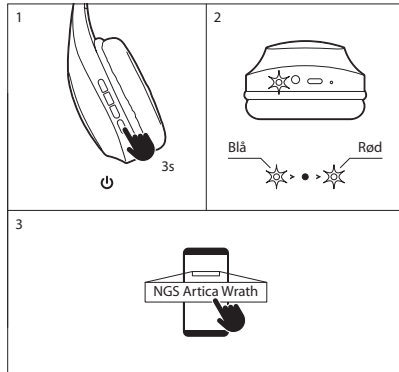
Lader op – LED til opladning er et fast rødt lys
Opladt – LED slukket










Advarsel:

1. Batteriet kan genanvendes.
2. Bortskaf ikke batteriet i ild, da det kan forårsage eksplosion.

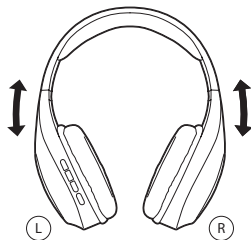
TÆND/SLUK FOR HOVEDTELEFONERNE



MULTIFUNKTION KNAPPER KONTROL

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
☎ / ✕	x1 	⊘	2s 
◀	2s 	▶	2s 

HVORDAN BRUGER MAN



SPECIFIKATIONER

Kompatibel med bluetooth 5

Håndfri

Høretelefonbatteri: 200mAh / 3,7V

Ladetid for øretelefoner: 2 timer

Arbejdstid: 10 timer*

Arbejdsafstand: op til 10 m

* 12 timer ved 50% volumen

10 timer ved 70% volumen

7 timer ved 100% volumen

GARANTI

Begrænset garanti. NGS garanterer, at hardwareprodukter, som fører med denne dokumentation, skal være fri for væsentlige mangler i materiale og udførelse i en periode på to (2) år, tre (3) år eller fem (5) år fra købsdatoen. Den begrænsede NGS garanti kan ikke overdrages og er begrænset til den originale køber. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan have andre rettigheder i henhold til dansk lovgivning.

Batteriets garanti. Batteriet er et forbrugerprodukt, og som sådan er der en garanti på 12 måneder.



Hvis du på hvilket som helst tidspunkt i fremtiden skulle have brug for at bortskaffe dette produkt, skal du være opmærksom på at:

Bortskaffelse af elektriske produkter og batterier må ikke se med almindeligt husholdningsaffald.

Aflever venligst på genbrugsstationen, når det er muligt.

Tjek med din lokale kommune eller forhandler for gode råd om genbrug.

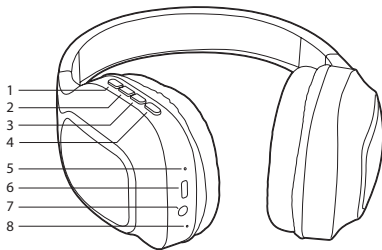
(Direktivet for bortskaffelse af affald med elektrisk og elektronisk udstyr).



Sveiki, norime jus supažindinti su šiomis "Bluetooth" Artica Wrath ausinėmis. Prieš pradėdami naudoti atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą.

APŽVALGA

- 1 Kitas takelis / garsumo didinimas
- 2 Leisti / pristabdyti
- 3 Ankstesnis takelis / garsumo mažinimas
- 4 Paspauskite ir palaikykite (3 sek.): Įjunkite
Paspauskite ir palaikykite (4 sek.): Išjunkite
Paspauskite: Atsiliepti / baigti skambučius
Du kartus spustelėkite: pasirinkite vėliausiai rinktą telefono numerį
Paspauskite ir palaikykite (1-2 sek.): Atmeskite gaunamą skambutį
- 5 LED indikatorius
- 6 USB įkrovimo prievadas
- 7 3,5 mm lizdas
- 8 Mikrofonas



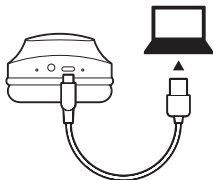
ĮKROVIMO BŪSENA

Įkrovimas pirmą kartą

Prieš pradėdami naudoti šias "Bluetooth" ausines, visiškai įkraukite bateriją.

Įkrovimo indikatorius lemputė

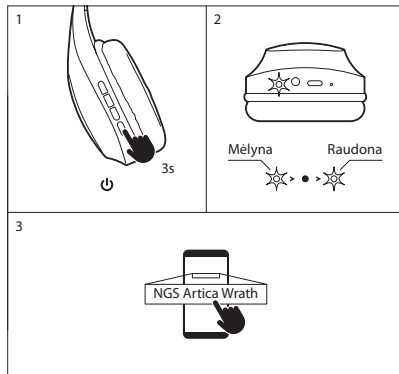
Įkrovimas – Šviesos diodas įkrovimui yra fiksuota raudona lemputė
 Įkrautas – LED išsijungia











Įspėjimas:

1. Baterija yra perdirbama.
2. Nemeskite baterijos į ugnį, nes ji gali sukelti sprogimą.

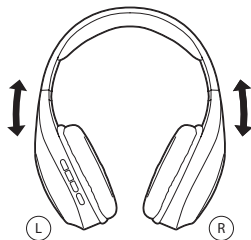
AUSINIŲ ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS



DAUGIAFUNKCIŲ MYGTUKŲ VALDIKLIAI

▶▶	x1		
◀◀	x1		▶▶ x1 
☎ / ✖	x1		 2s 
◀	2s		▶▶ 2s 

KAIP NAUDOTIS



SPECIFIKACIJOS

Suderinamas su "Bluetooth" 5

Laisvų rankų įranga

Earphone baterija: 200mAh/3.7V

Ausinių įkrovimo laikas: 2 valandos

Veikimo laikas: 10 valandos *

Darbinis atstumas: iki 10m

* 12 val. 50% garso

10 valandos 70% garso

7 valandos 100% garso

GARANTIJA


Ribota garantija. NGS garantuoja, kad bet kokie prie šių dokumentų pridedami aparatūrai skirti produktai neturi turėti didelių medžiagų ir darbo defektų per dvejus (2) metus, trejus (3) metus arba penkis (5) metus nuo pirkimo datos. NGS ribota garantija yra neperduodama ir apsiriboja pirminiu pirkėju. Ši garantija suteikia jums tam tikrų teisių, be to, jūs taip pat galite turėti kitų teisių, kurios skiriasi pagal galiojančius vietinius įstatymus

Baterijos garantija. Baterija yra plataus vartojimo gaminy, todėl jai suteikiama 12 mėnesių garantija.



Jei ateityje turėsite išmesti šį gaminį, atkreipkite dėmesį, kad:

Elektrinių gaminių atliekos neturėtų būti šalinamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei įmanoma, perdirbkite.

 Kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją dėl perdirbimo patarimų.

(Elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų direktyva)

**DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A.**, SAN SEBASTIÁN, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

LURBE GRUP S.A., SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **TRUE WIRELESS EARPHONES NGS** / MODEL: **ARTICA WRATH**

NGS: **AURICULARES TRUE WIRELESS NGS** / MODELO: **ARTICA WRATH**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

ETSI EN 301 489-1 V 2.1.1 (2017-02)	IEC 62321-4:2013
ETSI EN 301 489-17 V 3.1.1 (2017-02)	IEC 62321-5:2013
ETSI EN 300 328 V 2.1.1 (2016-11)	IEC 62321-7-1:2015
ETSI EN 303 345 V 1.1.7 (2017-03)	IEC 62321-7-2:2017
EN 62479: 2010	IEC 62321-6:2015
EN 60065:2014	

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

**RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU
ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

**DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU
DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

AUTHORIZED REPRESENTATIVE: **LURBE GRUP S.A**
REPRESENTANTE AUTORIZADO: **PORTUETXE 27**
20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)
SPAIN

SAN SEBASTIÁN, AUGUST 16TH, 2022
SAN SEBASTIÁN, 16 DE AGOSTO DE 2022

SIGNED
FIRMADO

RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER

**EN
ES**

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**



LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :
LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:

NGS : ÉCOUTEURS TRUE WIRELESS NGS / MODÈLE : ARTICA WRATH

NGS: AUSCULTADORES TRUE WIRELESS NGS / MODELO: ARTICA WRATH

A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPEENNES HARMONISÉES SUIVANTES :

FOI TESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:

ETSI EN 301 489-1 V 2.1.1 (2017-02)	IEC 62321-4:2013
ETSI EN 301 489-17 V 3.1.1 (2017-02)	IEC 62321-5:2013
ETSI EN 300 328 V 2.1.1 (2016-11)	IEC 62321-7-1:2015
ETSI EN 303 345 V 1.1.7 (2017-03)	IEC 62321-7-2:2017
EN 62479:2010	IEC 62321-6:2015
EN 60065:2014	

ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :

E, POR CONSEQUINTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:

DIRECTIVE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/EU

DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

DIRECTIVA RELATIVA AOS EQUIPAMENTOS DE RÁDIO 2014/53/EU

DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

REPRÉSENTANT AUTORISÉ :	LURBE GRUP S.A
REPRESENTANTE AUTORIZADO:	PORTUETXE 27
	20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)
	SPAIN

SAN SEBASTIÁN, LE 16 AOÛT 2022
SAN SEBASTIÁN, 16 DE AGOSTO DE 2022

SIGNÉ
ASSINADO

RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER

FR
PT



technical support: www.ngs.eu/support

www.ngs.eu